

de que se trata estaba mimeografiada y es evidente que, además de los tres ejemplares originales, a que se hace referencia en el documento S/2112, fué necesario tirar otros ejemplares destinados a los diversos oficiales subalternos que debían participar en la operación. Desde luego, el ejemplar encontrado no es necesariamente el ejemplar enviado a la artillería. La anotación con lápiz puesta al margen y que indica una fecha de recibo tardía fué hecha por el destinatario, probablemente para protegerse.

De todas las alegaciones hechas por los coreanos del Norte y reproducidas en el documento S/2167, sólo queda aquella según la cual la Orden de Operaciones no es del todo conforme a la doctrina militar del "Ejército Popular de Corea", tal como ésta está expuesta en su reglamento de maniobras. Es sabido que los manuales militares no pueden desempeñar las funciones de la inteligencia y el juicio, y que los Comandantes en campaña frecuentemente modifican la teoría según lo exija la situación.

Un análisis objetivo de estas pruebas documentales, que tenga en cuenta los usos militares corrientes y hecho a la luz de los acontecimientos del 25 de junio, muestra que se trataba de una invasión ideada desde hacía tiempo y cuidadosamente preparada, y, por lo tanto, refuerza la conclusión de la Comisión de las Naciones Unidas para Corea, según la cual las hostilidades comenzaron en Corea por obra de una acción agresiva del Ejército de Corea del Norte.

DOCUMENTO S/2182 (incorporando el S/2182/Corr.1)

Carta del 31 de mayo de 1951, dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el representante suplente de la India en las Naciones Unidas, transmitiéndole un mensaje del Primer Ministro de la India

*[Texto original en inglés]
[31 de mayo de 1951]*

He recibido instrucciones de transmitir a Vd. el siguiente mensaje, que he recibido del Primer Ministro de la India, Sr. Jawaharlal Nehru:

"He recibido su mensaje del 29 de mayo. La posición de la India respecto a la Asamblea Constituyente de Cachemira ha sido explicada varias veces al Consejo de Seguridad y ha sido reafirmada en el curso de los debates de ayer sobre las comunicaciones dirigidas al Presidente del Consejo por los representantes del Pakistán [S/2119 y S/2145]. No tengo nada que agregar a lo que ya ha sido expresado en nuestro nombre por nuestros portavoces acreditados. Cuando yo haya recibido las actas completas de los debates consagrados a esta cuestión por el Consejo de Seguridad, que Vd. ha prometido enviarme, dirigiré a Vd., si fuere necesario, otras comunicaciones."

(Firmado) Rajeshwar DAYAL

*Representante Suplente de la India en el
Consejo de Seguridad*

DOCUMENTO S/2185

Cablegrama del 5 de junio de 1951, dirigido al Secretario General por el Jefe de Estado Mayor del Organismo de Vigilancia de la Tregua, transmitiéndole un informe destinado al Consejo de Seguridad

*[Texto original en inglés]
[6 de junio de 1951]*

Tengo el honor de presentar a Vd. un nuevo informe provisional sobre las medidas adoptadas para poner en efecto la resolución del Consejo de Seguridad del 18 de mayo de 1951 [S/2157], el cual le ruego se sirva transmitir al Presidente del Consejo de Seguridad.

1. En conformidad con la petición que le dirigió el Jefe de Estado Mayor, el Gobierno de Israel hizo parar, el 5 de junio de 1951, a las 16.30 horas (hora israelí), los trabajos emprendidos en la zona desmilitarizada, mientras el Presidente de la Comisión Mixta de Armisticio realiza una investigación respecto al estatuto de las tierras donde se han efectuado los trabajos. Cuando haya terminado esa investigación, el Presidente autorizará que continúen los trabajos en las tierras en las cuales se llegue a la conclusión de que no son objeto de controversia.

2. Se han concertado arreglos con el Gobierno de Israel para permitir al Presidente de la Comisión Mixta de Armisticio Sirioisraelí interrogar a los árabes que han sido trasladados recientemente de la zona desmilitarizada a Shaab en Israel.

3. Después de los interrogatorios mencionados en el párrafo 2, el Gobierno de Israel ha convenido en que los árabes que expresan el deseo de retornar a la zona desmilitarizada sean autorizados a hacerlo.

4. El Presidente de la Comisión Mixta de Armisticio Sirioisraelí estudia actualmente los medios que se podrían emplear para llevar a un acuerdo con los propietarios árabes respecto a las tierras afectadas por los trabajos de la Palestine Land Development Company, a fin de proseguir dichos trabajos.

5. Se están efectuando conversaciones respecto a los poderes generales de vigilancia de que está investido el Presidente de la Comisión Mixta de Armisticio, con arreglo al artículo 5 del Acuerdo de Armisticio General entre Israel y Siria²⁶ y al noveno párrafo de la resolución del Consejo de Seguridad del 18 de mayo de 1951.

General W. E. RILEY
*Jefe de Estado Mayor del Organismo
de Vigilancia de la Tregua*

DOCUMENTO S/2191

Carta del 11 de junio de 1951, dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el representante de Siria en el Consejo de Seguridad

*[Texto original en inglés]
[12 de junio de 1951]*

En cumplimiento de instrucciones recibidas de mi Gobierno, tengo el honor de pedir a Vd. se sirva presentar al Consejo de Seguridad lo siguiente:

²⁶ Véanse las *Actas Oficiales del Consejo de Seguridad, Cuarto Año, Suplemento Especial No. 2.*